



Chrášťany, 05. 09. 2017

## Hnací ústrojí pro všechny požadavky a aplikace

- Společnost Scania neustále rozšiřuje svůj sortiment motorů Euro 6
- Nová generace motorů V8 je úspornější o 7 – 10 %
- Pětiválcové řadové motory Scania nyní v pěti verzích
- Kvartet 13 litrových motorů byl doplněn o verzi s 370 koňskými silami

V rámci nové generace nákladních automobilů Scania bylo doposud představeno třináct různých motorů Euro 6 s výkonem 280 až 730 koní, tvořících tři různé rodiny motorů. V červnu je následovala většina konfigurací náprav a převodovek, potřebných pro přizpůsobení stavebních vozidel, plnohodnotných lesních vozidel a tahačů pro těžké náklady, kde je kladen důraz na vlastnosti jako je robustnost a produktivita. Scania nyní může bez ohledu na volbu hnacího ústrojí nabídnout ještě nižší spotřebu paliva, čímž pomáhá zákazníkům dále snížit náklady na provoz vozidla.

“Jak je dobře známo, stavební vozy jsou skutečnými univerzálami s téměř neomezeným množstvím různých úkolů a výzev,” říká Anders Lampinen, produktový ředitel stavebních vozidel Scania. “Bez ohledu na aplikaci nebo to, jaké je vaše místo ve výrobním řetězci, musíte mít jako zákazník společnosti Scania vždy pocit, že máte možnost získat úsporné hnací ústrojí, přizpůsobené přesně danému úkolu.”

V červnu společnost Scania představila zcela novou generaci V8 motorů o objemu 16 litrů, které nabízejí snížení spotřeby o 7 až 10 procent, a to v závislosti na typu jejich použití. Zdokonalení motorů V8 je založeno především na tom, že prošly odpovídajícími úpravami, které byly poprvé představeny na nejprodávanejších 13 litrových motorech Scania při premiéře nové generace na podzim 2016.

Modifikace zahrnují mimo jiné skutečnost, že s několika málo výjimkami Scania dnes používá pouze selektivní katalytickou redukci (SCR) pro následnou úpravu výfukových plynů, což umožňuje, aby byly motory lehčí a zároveň robustnější s turbodmyčadlem s pevnou geometrií a bez recirkulace výfukových plynů ve formě systému EGR.



*Nová generace V8 společnosti Scania nabízí úsporu paliva ve výši 7 až 10 % díky nové technologii a aktualizovaným pomocným systémům při současném zvýšení robustnosti i spolehlivosti*



## Modernější 9 litrový motor

Na začátku léta 2017 se k rodině motorů společnosti Scania přidaly robustní pětiválcové 9 litrové pohonné jednotky ve třech různých výkonových variantách. I u nich je možné dosáhnout úspory paliva v řádu 3 %.

Mezi novinky patří vylepšený software motoru a přepracovaná spalovací komora. Důležitou změnou je, že chlazení oleje je nyní regulováno termostatem. To přispívá k 1 % úspoře paliva, protože olej může obecně držet vyšší provozní teplotu. Chladicí ventilátor je namontován přímo na klikové hřídeli a není tak vyžadováno žádné energeticky náročné zařízení.

Co všechno mají modely DC09 společné? Stejně jako všechny\* ostatní motory v nové generaci nákladních vozidel používají pouze turbodmychadlo s pevnou geometrií (FGT) a pro následnou úpravu výfukových plynů pouze selektivní katalytickou redukci (SCR).



*Populární 9 litrové motory Scania jsou nyní k dispozici v pěti různých verzích pro Euro 6, z nichž dva mohou běžet na 100% bionafty.*

“Společnost Scania má velmi dobré zkušenosti s kombinací turbodmychadla s pevnou geometrií lopatek a SCR pro následné zpracování výfukových plynů,” zdůrazňuje Lampinen. “Jedná se o energeticky úsporné, robustní a vysoce spolehlivé motory, které den za dnem dodávají energii mnoha stavebním a distribučním vozidlům.”

Dalšími úpravami, které pomáhají snížit spotřebu, jsou zvýšený kompresní poměr (z 18,0: 1 na 19,0: 1), zvýšený tlak v zásobníku na max. 190 barů (180 barů pro verzi 280) a účinnější spalovací komora.

## Silný a robustní

DC09 je motor, který byl mnohokrát vyzkoušen a testován a je fantasticky spolehlivý. Dlouhou dobu je součástí nabídky společnosti Scania a prošel řadou několika generačních změn, které zajistily, že si s ohledem na spotřebu a jízdní vlastnosti udržuje přední pozici.

Díky tomu, že dodává 1 700 Nm při rychlosti 1 050 ot / min s rychlým nárůstem točivého momentu z volnoběhu, vykonává prvotřídní práci od tisíců silně zatěžovaných distribučních vozidel po mnohé stavební vozy, pro jejichž náročný provoz se DC09 jeví jako správná volba, s celkovými hmotnostmi vozidla a nákladu kolem 30 tun.

Rodina DC09 sdílí technologii a design se svými 6 válcovými sourozenci DC13 ve všech významných ohledech. Díky vyvažovacím hřídelům a zavedení asymetrických



průměrů klikových čepů (ACPP), což působí proti tendenci pětiválcových motorů vibrovat, nyní běží stejně hladce a tiše jako šestiválcový motor.

Jeho přirozenou klientelou jsou ti, kteří potřebují sílu, robustnost a nízkou spotřebu, ale zároveň z důvodů, jako je hmotnost, nechtějí používat šestiválcové motory.

### **Chuť na bionaftu**

V červnu vstoupily do nové generace nákladních automobilů také první motory s alternativními palivy v podobě modelů DC09 320 a DC09 360. Při správné specifikaci mohou oba běžet na naftu nebo 100% FAME (například metylester řepky) a také jakoukoli směs dvou druhů paliva.

Současné 320 a 360 bio naftové motory jsou jen těmi prvními a budou následovány mnohem větším počtem motorů Scania na alternativní paliva. Všechny diesellové motory Euro 6 společnosti Scania jsou v jejich základní konfiguraci již certifikovány pro směsi až do 10% bionafty bez ovlivnění požadavků na údržbu.

Čistá bionafta ve srovnání s běžnou naftou vždy produkuje výrazně nižší emise oxidu uhličitého. Některé typy alternativních paliv, jako je hydrogenovaný rostlinný olej (HVO), mohou produkovat až o 90 procent CO<sub>2</sub> méně. Všechny motory Scania Euro 5 a Euro 6 ze současné výroby mohou být provozovány na HVO bez jakýchkoli omezení a bez ohledu na generaci.



*Společnost Scania nyní začala pracovat na rozšíření svého sortimentu pro novou generaci nákladních automobilů motory Euro 6 na alternativní paliva. Prvními z nich jsou varianty na bionaftu, ale přijdou i další.*

“Řada motorů Scania na alternativní paliva má jedinečný rozsah a v plánu je jich ještě mnohem víc,” říká Henrik Eng, ředitel městských vozidel Scania. “Přechod na řešení udržitelných dopravních prostředků je pro společnost Scania prioritní oblastí.”

\* Kromě DC16 730



## Současná řada motorů Scania v Euro 6 pro novou generaci nákladních automobilů:

### Technické údaje DC09

	DC09 130 280 hp	DC09 126** 320 hp	DC09 127** 360 hp
Typ	Řadový		
Zdvihový objem	9.3 litru		
Pořadí zapalování	1-2-4-5-3		
Válce	5		
Ventily na válec	4		
Vrtání x zdvih	130 x 140 mm		
Vačka	Normální		
Kompresní poměr	19.0:1		
Vstřikování paliva	Scania XPI		
Řízení emisí	Scania SCR		
Výfuková brzda	190 kW @ 2400 ot./min		
Objem oleje	31 litrů		
Max. výkon	280 hp (206 kW) při 1900 ot./min	320 hp (235 kW) Při 1900 ot./min	360 hp (265 kW) při 1900 ot./min
Max. točivý moment	1400 Nm @ 1000-1350 ot./min	1600 Nm @ 1050-1350 ot./min	1700 Nm @ 1050-1350 ot./min

\*\* Dostupné také ve verzi, využívající 100% bionaftu jako např. FAME



## Technické údaje DC13

	<b>DC13 149 370 hp</b>	<b>DC13 141 410 hp</b>	<b>DC13 148 450 hp</b>	<b>DC13 155 500 hp</b>
Typ	Řadový			
Zdvihový objem	12.7 litru			
Pořadí zapalování	1-5-3-6-2-4			
Válce	6			
Ventily na válec	4			
Vrtání x zdvih	130 x 160 mm			
Vačka	Miller	Normální		
Kompresní poměr	19.4:1			
Vstřikování paliva	Scania XPI			
Řízení emisí	Scania SCR			
Výfuková brzda	256 kW @ 2400 ot./min			
Objem oleje	43 litrů			
Max. výkon	370 hp (272 kW) při 1900 ot./min	410 hp (302 kW) při 1900 ot./min	450 hp (331 kW) při 1900 ot./min	500 hp (368 kW) při 1900 ot./min
Max. točivý moment	1900 Nm @ 1000-1300 ot./min	2150 Nm @ 1000-1300 ot./min	2350 Nm @ 1000-1300 ot./min	2550 Nm @ 1000-1300 ot./min



## Technické údaje DC16

	DC16 116 520 hp	DC16 117 580 hp	DC16 118 650 hp	DC16 108 730 hp
Typ	V8			
Zdvihový objem	16.3 litru			16.4 litru
Pořadí zapalování	1-5-4-2-6-3-7-8			
Válce	90° V8			
Hlavy válců	8			
Ventily na válec	4			
Vrtání x zdvih	130 x 154 mm			
Vačka	Miller	Normal		
Kompresní poměr	22.2:1	20.3:1		17.4:1
Vstřikování paliva	Scania XPI			
Řízení emisí	Scania SCR			Scania EGR/SCR
Výfuková brzda	297 kW @ 2400 ot./min			320 kW @ 2400 ot./min
Objem oleje	43 litrů			
Max. výkon	520 hp (382 kW) při 1900 ot./min	580 hp (427 kW) při 1900 ot./min	650 hp (479 kW) při 1900 ot./min	730 hp (537 kW) při 1900 ot./min
Max. točivý moment	2700 Nm @ 1000-1300 ot./min	3000 Nm @ 950-1350 ot./min	3300 Nm @ 950-1350 ot./min	3500 Nm @ 1000-1400 ot./min

*Všechny motory Scania Euro 5 a Euro 6 mohou běžet na směsi až 100% hydrogenovaného rostlinného oleje (HVO) a jakéhokoli podílu nafty a HVO, bez ohledu na rodinu motorů.*

### Podrobnější informace poskytnete:

Viktor Tamayo, PR and Communication Coordinator CZ & SK

Telefon +420 602 344 874

E-mail [viktor.tamayo@scania.cz](mailto:viktor.tamayo@scania.cz)



*Scania je předním světovým poskytovatelem řešení v oblasti dopravy. Společně s našimi partnery a zákazníky se ubíráme směrem k udržitelnému systému přepravy. V roce 2016 jsme našim zákazníkům dodali 73 100 nákladních automobilů, 8 300 autobusů a také 7 800 průmyslových a lodních motorů. Čisté tržby dosáhly téměř 104 miliard SEK, ze kterých bylo přibližně 20 procent spojených s poskytováním služeb. Společnost Scania byla založena v roce 1891. Aktuálně působí ve více než 100 zemích a zaměstnává přibližně 46 000 lidí. Výzkum a vývoj probíhá ve Švédsku a na pobočkách v Brazílii a Indii. Výrobní závody se pak nachází v Evropě, Latinské Americe a v Asii s montážními závody v Africe, Asii a Eurasii. Scania je součástí Volkswagen Truck & Bus GmbH. Pro více informací navštivte: [www.scania.com](http://www.scania.com).*